

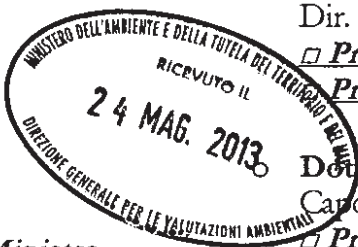


Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare
Segreteria particolare del Ministro On.le Andrea Orlando

Si trasmette la documentazione allegata visionata dal Sig. Ministro

- **Ministro On. Andrea Orlando**
- **Cons. Rosanna De Nictolis**
Capo di Gabinetto
- **Cons. Antonio Agostini**
Segretario Generale
 - Predisporre nota esplicativa
 - Predisporre risposta a firma Ministro
- **Dott. Francesco La Camera**
Dir. Gen. Affari Generali e del Personale
 - Predisporre nota esplicativa
 - Predisporre risposta a firma Ministro
- **Min. Plen. Vittorio Rocco di Torrepadula**
Consigliere Diplomatico del Ministro
 - Predisporre nota esplicativa
 - Predisporre risposta a firma Ministro
- **Dott. Paolo Puntoni**
Vice Capo di Gabinetto Vicario
- **Dott. Antonio Strambaci**
Vice Capo di Gabinetto
 - Predisporre nota esplicativa
 - Predisporre risposta a firma Ministro
- **Dott. Sebastiano Serra**
Capo della Segreteria Tecnica
 - Predisporre nota esplicativa
 - Predisporre risposta a firma Ministro

Dott.ssa Rosaria Pignataro
- **Mazzei Diego**
- **Prof.ssa Carla SEPE**
 - Predisporre nota esplicativa
 - Predisporre risposta a firma Ministro
- **Dott.ssa Federica Fricano**
 - Predisporre nota esplicativa
 - Predisporre risposta a firma Ministro
- **Vice Capo Legislativo**
Dott.ssa Valentina Colucci Fabrizi
 - Predisporre nota esplicativa
 - Predisporre risposta a firma Ministro
- **Dott. Renato Grimaldi**
Dir. Gen. per la Prot. Natura e Mare
 - Predisporre nota esplicativa
 - Predisporre risposta a firma Ministro
- **Dott. Mariano Grillo**
 - Predisporre nota esplicativa
 - Predisporre risposta a firma Ministro
- **Prof. Corrado Clini**
Dir.Gen. Sviluppo Sost. Clima Energia
 - Predisporre nota esplicativa
 - Predisporre risposta a firma Ministro
- **Avv. Maurizio Pernice**
Dir. Gen. per la Tutela del Terr.Ris.Idriche
 - Predisporre nota esplicativa
 - Predisporre risposta a firma Ministro
- **Dott. Luigi Coldagelli**
Capo Ufficio Stampa del Ministro
 - Predisporre nota esplicativa
 - Predisporre risposta a firma Ministro
- **Dott. Jacopo Giliberto**
Portavoce del Ministro
 - Predisporre nota esplicativa
 - Predisporre risposta a firma Ministro
- **Gasser Stephan**



Note

Dott. Michele Fina
Capo della Segreteria

Meconi Alessandro

Da: protocollo.rivalta@cert.legalmail.it
Inviato: lunedì 20 maggio 2013 12.14
A: segreteria.ministro@pec.minambiente.it
Oggetto: Protocollo: AOO.c_h335.20/05/2013.0010534 - TRASMISSIONE OSSERVAZIONE ED ESTRATTO...
Allegati: CMVSS_Osservazioni_LTF.pdf; estratto_delibera_93_del_16_maggio_2013.pdf; lettera_accompagnamento.pdf; Segnatura.xml

Protocollo: AOO.c_h335.20/05/2013.0010534
TRASMISSIONE OSSERVAZIONE ED ESTRATTO DELIBER 93 PROGETTO DEFINITIVO PRIMA FASE LINEA FERROVIARIA TORINO LIONE



Ministero dell'Ambiente e della tutela del territorio
e del mare - Segreteria Ministro

E.prot **MINISTRO-2013-0002267** del 23/05/2013

COMUNE DI RIVALTA DI TORINO



Estratto del

VERBALE DI DELIBERAZIONE

GIUNTA COMUNALE

N. 93 del 16 maggio 2013

FORMULAZIONE OSSERVAZIONI DI CONTRARIETÀ IN MERITO AL
PROGETTO DEFINITIVO DI PRIMA FASE DELLA NUOVA LINEA
FERROVIARIA TORINO-LIONE PARTE COMUNE ITALO-FRANCESE
TRATTA IN TERRITORIO ITALIANO, PRESENTATO IN DATA 19/04/2013 DA
LTF

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che:

- In data 19/04/2013 la Società LTF Lyon Turin Ferroviarie S.A.S. ha depositato presso l'Ufficio Deposito Progetti Regione Piemonte – via Principe Amedeo 17 – Torino il “ Progetto definitivo della Nuova Linea ferroviaria Torino-Lione, parte comune italo-francese, tratta in territorio italiano”;
- In data 15/04/2013 LTF ha altresì fatto pubblicare l'avviso pubblico relativo al medesimo progetto Nuova Linea Ferroviaria Torino-Lione sui quotidiani “La Repubblica” e “La Stampa” del 15/04/2013;

Preso atto dell'avvio della procedura integrata di cui all'art. 165 e 182 e seg. del D.lgs. 163/2006 e s.m.i. (cosiddetta “legge Obiettivo”) nell'ambito del quale i soggetti interessati possono presentare osservazioni (nel caso presente sul progetto citato nel capoverso precedente);

Preso atto che:

- il Comune di Rivalta di Torino è richiamato in diversi punti del predetto progetto,
- il territorio di Rivalta di Torino è interessato dal progetto della tratta nazionale della stessa linea che risulta dunque strettamente interconnesso con quello della tratta internazionale in oggetto,
- il Comune di Rivalta partecipa al tavolo tecnico costituitosi presso la Comunità Montana Val Susa-Val Sangone per il tramite del tecnico di fiducia ing. Alberto Poggio nominato con propria deliberazione n. 103 del 06/08/2012,
- il detto tavolo ha predisposto le osservazioni in oggetto, che l'Amministrazione di Rivalta di Torino intende fare proprie;

Ritenendo che il Comune di Rivalta di Torino, per le ragioni sopra esposte, possa considerarsi soggetto a pieno titolo interessato a presentare osservazioni entro i trenta giorni dalla pubblicazione;

Con voti unanimi e favorevoli resi in forma palese:

DELIBERA

di inviare, entro il termine del 20 maggio 2013 (causa scadenza del 19/05/2013 in giorno festivo), alla Regione Piemonte, Direzione Ambiente, via Principe Amedeo n° 17 - Torino e contestualmente al Ministero dell'Ambiente, della Tutela del Territorio e del Mare, Direzione Generale salvaguardia Ambientale, Direzione III, Via Cristoforo Colombo 44, 00147 - ROMA, le osservazioni tecniche e procedurali, come da atto della la Comunità Montana Val Susa-Val Sangone n° 42 in data 15/5/2013.

Con successiva, distinta ed unanime votazione resa in forma palese, delibera di rendere la presente, per l'urgenza immediatamente eseguibile ai sensi e per gli effetti del 4° comma dell'art. 134 del T.U.E.L. 18.08.2000 n. 267.

* * *

COMUNE DI RIVALTA DI TORINO



Prot.

Alla Cortese Attenzione

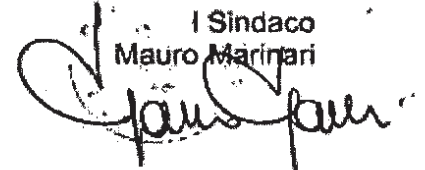
Regione Piemonte - Direzione Ambiente
via Principe Amedeo n° 17
10123 Torino

Ministero dell'Ambiente - della Tutela del Territorio e del Mare, Direzione Generale salvaguardia
Ambientale, Direzione III
Via Cristoforo Colombo 44
00147 - ROMA

OGGETTO: trasmissione osservazioni progetto definitivo di prima fase della nuova linea ferroviaria
Torino - Lione parte comune Italo - Francese tratta in territorio italiano.

Si invia in allegato, in data odierna 20/05/2013 (causa scadenza del 19/05/2013 in giorno festivo), il testo delle osservazioni relative a Infrastrutture Strategiche L. 443/01 (Legge Obiettivo).
"Nuovo Collegamento ferroviario Torino-Lione - Parte comune italo-francese - Tratta in territorio italiano da confine e Susa-Bussoleno". Progetto definitivo, verifica di ottemperanza e studio di impatto ambientale artt. 165, 182 del DLgs 163/2006, art. 18 della L.R. 40/1998 e s.m.i., come da deliberazione della G.C. n. 93 del 16 maggio 2013, allegata per estratto.

Distinti saluti.

I Sindaco
Mauro Maritari


Rivalta di Torino, 20 maggio 2013